



Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt

Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché

Dienst voor de Intellectuele Eigendom

Office de la Propriété Intellectuelle



Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij
Productkwaliteitsbeheer

RÉGION WALLONNE
Ministère de la Région Wallonne
Division de la Recherche, du Développement et de la Qualité
Direction de la Qualité des Produits

BULLETIN

- DER KWEEKPRODUCTEN
- VAN DE NATIONALE RASENCATALOGI

- DES OBTENTIONS VEGETALES
- DES CATALOGUES NATIONAUX

OFFICIELE MEDEDELINGEN
BELGIE

COMMUNICATIONS OFFICIELLES
BELGIQUE

3-30.06.2007

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O.,
Middenstand & Energie
Algemene Directie Regulering en Organisatie van de Markt
Dienst voor de Intellectuele Eigendom
North Gate III - Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel : ++32 2 277.82.75 - Fax : ++32 2 277.52.62
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>
Ondernemingsnummer: 0314.595.348

Service Public Fédéral Economie, P.M.E.,
Classes moyennes & Energie
Direction générale de la Régulation et de l'Organisation du Marché
Office de la Propriété Intellectuelle
North Gate III - Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++32 2 277.82.75 - Fax : ++32 2 277.52.62
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>
Numéro d'entreprise : 0314.595.348

BERICHT – COMMUNICATION

De bevoegdheid van het **kwekersrecht** valt onder de Dienst voor de Intellectuele Eigendom :

Dienst voor de Intellectuele Eigendom

Mevr. Camille Vanslebrouck
North Gate III

Koning Albert II-laan 16

B-1000 Brussel

Tel : ++32 2 277.82.75

Fax : ++32 2 277.52.62

camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

La compétence du **droit d'obtention végétale** relève de l'Office de la Propriété Intellectuelle :

Office de la Propriété Intellectuelle

Mme Camille Vanslebrouck
North Gate III

Bd du Roi Albert II 16

B-1000 Bruxelles

Tél : ++32 2 277.82.75

Fax : ++32 2 277.52.62

camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

The competence of the **Plant Breeder's right** is under the responsibility of the Intellectual Property Office :

Intellectual Property Office

Mrs. Camille Vanslebrouck
North Gate III

Bd Roi Albert II 16

B-1000 Brussels

Phone : ++32 2 277.82.75

Fax : ++32 2 277.52.62

camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

De bevoegdheden verbonden aan de **Rassencatalogus voor landbouw- en groentengewassen** vallen onder de Gewesten.

De contactadressen voor beide Gewesten zijn als volgt :

Les compétences liées aux **Catalogues des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes** relèvent des Régions.

Les adresses de contact pour les deux Régions sont :

The competences linked to the **agricultural and vegetable catalogues** are under the responsibility of the regions.

The contact addresses for both Regions are :

Voor het Waals Gewest :
Mme Françoise Bedoret
Ministère de la Région Wallonne
DGA - Direction de la Qualité des produits

14 Chaussée de Louvain

Bât. Place-2^{ème} étage

B-5000 Namur

Tél : ++ 32 81.64.95.97

Fax : ++ 32 81.64.95.44

f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php?id_article=68

Pour la Région Wallonne :
Mme Françoise Bedoret
Ministère de la Région Wallonne
DGA - Direction de la Qualité des produits

14 Chaussée de Louvain

Bât. Place-2^{ème} étage

B-5000 Namur

Tél : ++ 32 81.64.95.97

Fax : ++ 32 81.64.95.44

f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolv/in/article.php?id_article=68

For the Walloon region :
Mme Françoise Bedoret
Ministère de la Région Wallonne
DGA - Direction de la Qualité des produits

14 Chaussée de Louvain

Bât. Place-2^{ème} étage

B-5000 Namur

Tél : ++ 32 81.64.95.97

Fax : ++ 32 81.64.95.44

f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php?id_article=68

Voor het Vlaams Gewest :

Mevr. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij

Productkwaliteitsbeheer

Ellips, 4^e verdieping

Koning Albert II laan 35, bus 41

1030 Brussel

Tel : ++ 32 2 552.74.48

Fax : ++ 32 2 552.74.01

mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

Pour la Région Flamande :

Mme. Mia Defrancq

Autorité flamande

Agence de l'Agriculture et de la pêche

Division de la Gestion de la Qualité des produits

Ellips, 4^e verdieping

Koning Albert II laan 35, bus 41

1030 Brussel

Tel : ++ 32 2 552.74.48

Fax : ++ 32 2 552.74.01

mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

For the Flemish region :

Mrs. Mia Defrancq

Flemish Authority

Agency for Agriculture and Fisheries

Product Quality Management

Division

Ellips, 4^e verdieping

Koning Albert II laan 35, bus 41

1030 Brussel

Tel : ++ 32 2 552.74.48

Fax : ++ 32 2 552.74.01

mia.defrancq@lv.vlaanderen.be

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

INHOUD		SOMMAIRE	
Bericht	2	Communication	
A Bescherming van kweekproducten	5	A Protection des obtentions végétales	
I Aanvragen om bescherming	5	I Demandes de protection	
II Rasbenamingen	-	II Dénominations variétales	
1 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen	-	1 Demandes de dénomination variétale	
2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen	-	2 Approbation de dénominations variétales proposées	
III Intrekking van aanvragen om bescherming	-	III Retrait de demandes de protection	
IV Beslissingen	-	IV Décisions	
1 Verlening van de bescherming	-	1 Octroi de la protection	
2 Afwijzing van de aanvragen om bescherming	-	2 Rejet de demandes de protection	
V Wijziging van de titularis, de aanvrager of de mandataris	-	V Modification du titulaire, du demandeur ou du mandataire	
VI Einde van de bescherming	7	VI Fin de la protection	
VII Officiële bekendmakingen	8	VII Annonces officielles	
1 Officiële bekendmakingen (België)	8	1 Annonces officielles (Belgique)	
2 Officiële bekendmakingen (UPOV)	12	2 Annonces officielles (UPOV)	
B Nationale rassencatalogi	13	B Catalogues nationaux des variétés	
I Aanvragen om inschrijving in de nationale rassencatalogus	-	I Demandes d'inscription au catalogue national des variétés	
II Rasbenamingen	13	II Dénominations variétales	
1 Aanvragen om een rasbenaming	13	1 Demandes de dénomination variétale	
2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen	16	2 Approbation de dénominations variétales proposées	
III Intrekking van aanvragen om inschrijving	18	III Retrait de demandes d'inscription	
IV Beslissingen	-	IV Décisions	
1 Inschrijvingen	-	1 Inscriptions	
2 Verlenging van inschrijvingen	-	2 Prolongation des inscriptions	
3 Wijziging van categorie	-	3 Modification de la catégorie	
4 Afwijzing van de aanvraag om inschrijving	-	4 Rejet de la demande d'inscription	
V Wijziging van de aanvrager, de mandataris of de instandhouder	19	V Modification du demandeur, du mandataire ou du mainteneur	
VI Geschrapte rassen	20	VI Variétés radiées	
VII Officiële bekendmakingen	24	VII Annonces officielles	

INHALT		CONTENT
Bekanntmachung	2	Announcement
A Sortenschutz	5	A Plant breeders' rights
I Anmeldungen zur Erteilung des Sortenschutzes	5	I Applications for a grant of plant breeders' right
II Sortenbezeichnungen	-	II Variety denominations
1 Anmeldungen von Sortenbezeichnungen	-	1 Notice of names proposed for plant varieties
2 Genehmigung angemeldeten Sortenbezeichnungen	-	2 Notice of names approved for plant varieties
III Zurücknahme von Anmeldungen	-	III Withdrawal of applications
IV Entscheidungen	-	IV Decisions
1 Erteilung des Sortenschutzes	-	1 Grant of plant breeders' rights
2 Zurückweisung von Anmeldungen	-	2 Rejection of applications
V Aenderung des Anmelders, Sortenschutzinhabers oder Vertreters	-	V Change of the applicant, holder or agent
VI Beendigung des Schutzes	7	VI Termination of protection
VII Offizielle Bekanntmachungen	8	VII Official announcements
1 Offizielle Bekanntmachungen (Belgien)	8	1 Official announcements (Belgium)
2 Offizielle Bekanntmachungen (UPOV)	12	2 Official announcements (UPOV)
B Nationale Sortenlisten für landwirtschaftliche Arten und Gemüsearten	13	B National lists of varieties of agricultural and vegetable species
I Anmeldungen	-	I Applications
II Sortenbezeichnungen	13	II Variety denominations
1 Anmeldungen von Sortenbezeichnungen	13	1 Notice of names proposed for plant varieties
2 Genehmigung angemeldeten Sortenbezeichnungen	16	2 Notice of names approved for plant varieties
III Zurücknahme von Anmeldungen	18	III Withdrawal of applications
IV Entscheidungen	-	IV Decisions
1 Eintragungen	-	1 Registrations
2 Verlängerung von Eintragungen	-	2 Prolongation of applications
3 Aenderung der Gruppierung	-	3 Modification of the group
4 Zurückweisung von Anmeldungen	-	4 Rejection of applications
V Aenderung des Anmelders, Erhaltungszüchters oder Vertreters	19	V Change of the applicant, maintainer or agent
VI Gestrichene Sorten	20	VI Deleted varieties
VII Offizielle Bekanntmachungen	24	VII Official announcements



Dienst voor de Intellectuele Eigendom

Office de la Propriété Intellectuelle

A BESCHERMING VAN KWEEKPRODUCTEN PROTECTION DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

I Aanvragen om bescherming - Demandes de protection

Ieder belanghebbende kan aan de Dienst voor de Intellectuele Eigendom zijn opmerkingen laten kennen betreffende het verlenen van het kwekerscertificaat voor de in dit bulletin vermelde rassen.

Deze opmerkingen dienen ingediend te worden binnen de drie maanden vanaf de datum van bekendmaking betreffende het betrokken ras. Ze moeten bij ter post aangetekende brief of eventueel bij exploit van gerechtsdeurwaarder aan de Dienst overgemaakt worden samen met de inschrijvingsrechten, namelijk € 62.

Hij die opmerkingen gemaakt heeft, is gehouden alle inlichtingen, bescheiden, pootgoed of zaaizaad die voor het onderzoek nodig worden geacht, aan de Dienst voor te leggen.

Toute personne intéressée peut faire connaître à l'Office de la Propriété Intellectuelle ses observations relatives à la délivrance du certificat d'obtention pour les variétés mentionnées dans le présent bulletin.

Ces observations doivent être introduites dans le délai de trois mois à partir de la date de la publication relative à la variété concernée. Elles doivent être transmises à l'Office par lettre recommandée à la poste ou éventuellement par exploit d'huissier de justice et seront accompagnées de la redevance d'enregistrement, à savoir € 62.

La personne qui a présenté des observations est tenue de fournir à l'Office tous renseignements, documents, plants ou semences jugés nécessaires à l'examen.

III Intrekking van aanvragen om bescherming - Retrait de demandes de protection

VI Einde van de bescherming - Fin de la protection

OPMERKING-REMARQUE

Er wordt met nadruk op gewezen dat, ondanks beëindiging van Belgisch kwekersrecht, in België op basis van het communautair kwekersrecht, nog rechten kunnen gelden.

Er wordt daarom dringend geadviseerd het Mededelingenblad van het Communautair Bureau voor Plantenrassen te raadplegen, dan wel het Communautair Bureau om inlichtingen te vragen.

Nous attirons votre attention sur le fait que, nonobstant la fin de la protection sous la législation belge, des droits sont éventuellement encore valables en Belgique en vertu du droit d'obtention communautaire.

Veuillez consulter à ce sujet le Bulletin officiel de l'Office Communautaire de Variétés Végétales, ou consulter l'Office Communautaire des Variétés Végétales.

Office Communautaire des Variétés Végétales
Communautair Bureau voor Plantenrassen
BP 2141 - F-49021 Angers Cedex 02
Tél : ++ 33 2 41.25.64.00 - Fax. : ++ 33 2 41.25.64.10
Internet : <http://www.cpvo.europa.eu>
e-mail : cpvo@cpvo.europa.eu

Certificaat N°	Titularis	Rasbenaming	Datum van einde bescherming
N° du certificat	Titulaire	Dénomination	Date de la fin de la protection
<i>Chrysanthemum dendranthema</i>, Chrysant, Chrysanthème			
1243	PIETERS DIRK SCHIERVELDESTRAAT 14 BE-8840 OOSTNIEUWKERKE	BALLINO	30.04.2007
<i>Guzmania Ruiz et Pav. spec.</i>, Guzmania, Guzmania			
1541	PIETERS LUC & DE MEYER CAROLINE KOEWEGSTRAAT 4 BE-9270 LAARNE	LIMONES	01.03.2007
<i>Lilium L. spec.</i>, Lelie, Lis			
1765	VLETTER & DEN HAAN BEHEER B.V. OEGSTGEESTERWEG 202 A NL-2231 BD RIJNSBURG	CORSARO	28.03.2006
<i>Linum usitatissimum L.</i>, Vlas, Lin			
491	TERRE DE LIN ST. PIERRE-LE-VIGER FR-76740 FONTAINE-LE-DUN	VIKING	05.05.2007
<i>Solanum tuberosum L.</i>, Aardappel, Pomme de terre			
1754	CRA - DEP. PROD. ANIMALE ET SYSTEMES AGRICOLES RUE DE SERPONT 100 BE-6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY	DESIBELLE	06.03.2007

VII Officiële bekendmakingen - Annonces officielles

VII.1 Officiële bekendmakingen (België) - Annonces officielles (Belgique)

De bevoegdheid van het kwekersrecht valt onder de Dienst voor de Intellectuele Eigendom. De gegevens van de Dienst zijn:

Dienst voor de Intellectuele Eigendom
Mevr. Camille Vanslebrouck
Koning Albert II-laan 16
B-1000 Brussel
Tel : ++ 32 2 277.82.75
Fax : ++ 32 2 277.52.62
E-mail : camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

La compétence du droit d'obtention végétale relève de l'Office de la Propriété Intellectuelle. Les coordonnées de cet Office sont:

Office de la Propriété Intellectuelle
Mme Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Bruxelles
Tél : ++ 32 2 277.82.75
Fax : ++ 32 2 277.52.62
E-mail : camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

The competence of the Plant Breeder's right is under the responsibility of the Intellectual Property Office. This Office is:

Intellectual Property Office
Mrs. Camille Vanslebrouck
North Gate III
Bd du Roi Albert II 16
B-1000 Brussels
Phone : ++ 32 2 277.82.75
Fax : ++ 32 2 277.52.62
E-mail : camille.vanslebrouck@economie.fgov.be
<http://economie.fgov.be/opri-die.htm>

CCP : 679 -2003738-09
IBAN : BE52 6792 0037 3809
BIC : PCHQBEBB
La Poste – Postchèque
Centre Monnaie
B-1000 Bruxelles

L'Office de la Propriété Intellectuelle vous informe que son site a été actualisé. Vous pouvez le consulter directement à l'adresse suivante : <http://economie.fgov.be/opri-die.htm>.

Vous y trouverez notamment, en ce qui concerne la protection des obtentions végétales, la procédure de demande de certificat, les formulaires nécessaires et les tarifs, ainsi que les principaux extraits de la législation et le Bulletin des obtentions végétales.

De Dienst voor de Intellectuele Eigendom deelt u mee dat zijn site geactualiseerd werd. Deze kunt u op het volgende adres raadplegen: <http://economie.fgov.be/opri-die.htm>.

Voor wat betreft de bescherming van kweekproducten vindt u aldaar, o.a. de procedure voor de indiening van een aanvraag voor een kwekerscertificaat, de nodige formulieren en de tarieven, en ook de voornaamste uittreksels van de wetgeving en het Bulletin der kweekproducten.

The Intellectual Property Office informs you that his web site has been updated. You can consult it on the following address: <http://economie.fgov.be/opri-die.htm>.

As far as plant breeder's right is concerned, you will find the procedure for application of a plant breeder's right, the necessary forms and the taxes to be paid, as well as the principal extracts of the legislation and the Plant Variety Gazette.

RECHTEN TE BETALEN VOOR HET KWEKERSRECHT

Om het bedrag van de rechten te bepalen worden de plantensoorten in drie klassen ingedeeld.

Klas A : tarwe, gerst, haver, aardappel, suikerbiet;

Klas B : rogge, spelt, maïs, grassen, voedergewassen, oliehoudende planten en vezelgewassen, roos, anjer, chrysanth, tulp, fresia, azalea, rododendron, begonia, sla, tomaat, witloof, erwten, boon, wortel, schorsener, bloemkool, ajuin, prei, selder;

Klas C : landbouwgewassen, uitgezonderd die onder klassen A en B, tuinbouwgewassen en sierplanten uitgezonderd die onder klas B, fruitbomen en fruitheesters, aardbei, sier- en bosbomen, sierheesters.

TE INNEN RECHTEN (EUR)	KLASSEN		
	A	B	C
I De neerlegging en de behandeling der aanvraag :			
a) Voor de neerlegging en inschrijving van de aanvraag	150	150	150
b) Voor het beroep op het recht van voorrang	50	50	50
c) Indien geen rasbenaming wordt voorgesteld bij de neerlegging van de aanvraag, maar wel afzonderlijk	50	50	50
d) Bij het voorstellen van een nieuwe benaming	50	50	50
e) Voor het rasonderzoek (*)			
Voor de eerste onderzoeksperiode	445	345	250
Voor de tweede en elke volgende onderzoeksperiode	295	225	150
II Het behoud van de geldigheid van het kwekersrecht :			
a) Jaarlijkse rechten :			
Eerste jaar	75	75	75
Tweede jaar	150	125	100
Derde jaar	225	175	125
Vierde jaar	295	225	150
Vijfde tot vijftiengste jaar	370	275	175
b) Bijkomend recht in geval van betaling van achterstallig jaarlijks recht (in % van het betrokken jaarlijks recht)	20 %	20 %	20 %
III Bij aflevering en inschrijving in rassenregister van :			
a) Licenties, per neerlegging	62	62	62
b) Dwanglicenties	62	62	62
IV Bij inschrijving in rassenregister van :			
a) Verzaking aan kwekersrecht	62	62	62
b) Overdracht van kwekersrecht	62	62	62
V Bij aflevering van :			
a) Afschrift van inschrijving in het rassenregister	37	37	37
b) Afschrift van de aanvraag om een kwekerscertificaat	37	37	37
c) Getuigschrift dat er geen inschrijving bestaat	37	37	37
VI Bij alle andere inschrijvingen of schrapping in het register der aanvragen of in het rassenregister, per vermelding	62	62	62

(*) Indien, voor het onderzoek naar de OHB-waarde, beroep wordt gedaan op een buitenlandse dienst, is het bedrag beschouwd als een voorschot op het verschuldigde bedrag, zijnde het bedrag betaald door de federale dienst aan de buitenlandse dienst.

REDEVANCES À PAYER POUR LE DROIT D'OBTENTION VEGETALE

Pour déterminer le montant des redevances, les espèces végétales sont réparties en trois classes.

Classe A : blé, orge, avoine, pomme de terre, betterave sucrière;

Classe B : seigle, épeautre, maïs, graminées, plantes fourragères, plantes oléagineuses et plantes à fibres, rosier, oeillet, chrysanthème, tulipe, freesia, azalée, rhododendron, bégonia, laitue, tomate, chicorée- witloof, pois, haricot, carotte, scorsonère, chou-fleur, oignon, poireau, céleri;

Classe C : les plantes agricoles exceptées celles mentionnées à la classe A et B, les plantes horticoles et les plantes ornementales exceptées celles mentionnées à la classe B, arbres et arbustes fruitiers, fraisier, arbres ornementaux et forestiers, arbustes ornementaux.

REDEVANCES A PERCEVOIR (EURO)	CLASSES		
	A	B	C
I Dépôt et instruction de la demande :			
a) Pour le dépôt et l'inscription de la demande	150	150	150
b) Pour la revendication du droit de priorité	50	50	50
c) Lorsqu'une dénomination variétale n'est pas proposée en même temps que le dépôt de la demande	50	50	50
d) Lorsqu'une nouvelle dénomination est proposée	50	50	50
e) Pour l'examen de la variété (*)			
Pour la première période d'examen	445	345	250
Pour la deuxième période et chaque période suivante d'examen	295	225	150
II Maintien de la validité du droit d'obtention :			
a) Redevances annuelles :			
Première année	75	75	75
Deuxième année	150	125	100
Troisième année	225	175	125
Quatrième année	295	225	150
Cinquième à vingt-cinquième année	370	275	175
b) Redevance supplémentaire dans le cas d'une redevance annuelle non payée à la date de l'échéance (en % de la redevance annuelle concernée)	20 %	20 %	20 %
III Délivrance et inscription dans le registre des variétés de :			
a) Licences, par dépôt	62	62	62
b) Licences obligatoires	62	62	62
IV Inscription dans le registre des variétés :			
a) Renonciation au droit d'obtention	62	62	62
b) Cession du droit d'obtention	62	62	62
V Délivrance de :			
a) Copie des inscriptions dans le registre des variétés	37	37	37
b) Copie de la demande de certificat d'obtention végétale	37	37	37
c) Attestation qu'il n'existe pas d'inscription	37	37	37
VI Toute autre inscription ou radiation dans le registre des demandes ou le registre des variétés, par annotation	62	62	62

(*) Lorsque, pour l'examen de la DHS, il est fait appel à un service étranger, le montant payé est considéré comme une avance sur le montant dû à savoir, celui payé par le service fédéral au service étranger.

VII.2 Officiële bekendmakingen (UPOV) - Annonces officielles (UPOV)

La République dominicaine a déposé, le 16 mai 2007, auprès du Bureau de l'UPOV, son instrument d'adhésion à la Convention internationale pour la protection des obtentions végétales (Acte de 1991). La République dominicaine est ainsi devenue le 64^{ème} membre de l'UPOV.

De Dominicaanse Republiek heeft zijn akte van toetreding op het Internationale Verdrag tot Bescherming van Kweekproducten (akte van 1991) op 16 mei 2007 bij het Bureau van UPOV neergelegd. Zo is de Dominicaanse Republiek het 64^{ste} lid van UPOV geworden.

The Dominican Republic deposited with the Office of UPOV its instrument of accession to the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (1991 Act) on May, 16th, 2007. The Dominican Republic became the 64th member of UPOV.

L'Espagne a déposé, le 18 juin 2007, auprès du Bureau de l'UPOV, son instrument de ratification de la Convention internationale pour la protection des obtentions végétales (Acte de 1991).

Spanje heeft zijn akte van ratificatie op het Internationale Verdrag tot Bescherming van Kweekproducten (akte van 1991) op 18 juni 2007 bij het Bureau van UPOV neergelegd.

Spain deposited with the Office of UPOV its instrument of ratification to the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (1991 Act) on June, 18th, 2007.



Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij
Productkwaliteitsbeheer



Ministère de la Région Wallonne
Division de la Recherche, du Développement et de la Qualité
Direction de la Qualité des Produits

B NATIONALE RASSENCATALOGI CATALOGUES NATIONAUX DES VARIETES

Les numéros avec un **RW** sont gérés par la **Région Wallonne**, les numéros avec un **VG** par la Région flamande;

De nummers met **VG** zijn beheerd door door het **Vlaams Gewest**, de nummers met **RW** door het Waals Gewest.

II Rasbenamingen - Dénominations variétales

II.1 Aanvragen om een rasbenaming - Demandes de dénomination variétale

De bemerkingen betreffende de benaming dienen ingediend te worden binnen de twee maanden vanaf de datum van bekendmaking.

Les observations relatives à la dénomination doivent être introduites dans un délai de deux mois à partir de la date de la publication.

Een "(C)" achter de rasbenaming betekent dat ze een codenaam is volgens de verordening (EG) Nr.930/2000 van de Commissie van 4 mei 2000 tot vaststelling van nadere bepalingen betreffende de geschiktheid van rasbenamingen voor landbouw- en groentegewassen.

Un "(C)" après la dénomination variétale signifie qu'il s'agit d'un code au sens du Règlement (CE) N°930/2000 de la Commission du 4 mai 2000 établissant des modalités d'application concernant l'éligibilité des dénomination variétales des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes.

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	Vorige voorgestelde <u>rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming Datum
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée</u> <u>antérieurement</u> Référence provisoire	Dénomination proposée Date

Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. altissima DOELL, Suikerbiet, Betterave sucrière

RW 1425	a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK	- 6 K 54	Theresa KWS 06.06.2007
	b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP		
RW 1427	a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK	- 6 K 55	Francina KWS 06.06.2007
	b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP		
RW 1429	a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK	- 6 K 56	Margitta 06.06.2007
	b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP		

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	Vorige voorgestelde rasbenaming Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming Datum
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	Dénomination proposée antérieurement Référence provisoire	Dénomination proposée Date
RW 1431	a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAAAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP	- 6 K 60	Kassia KWS 06.06.2007
RW 1433	a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAAAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP	- 6 R 20	Maeva KWS 06.06.2007
RW 1439	a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAAAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP	- 6 R 27	Diana KWS 06.06.2007
RW 1441	a) KWS SAAT AG POSTFACH 14 63 - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX BV EINSTEINSTRAAAT 33 - 3281 NJ NUMANSDORP	- 6 R 28	Sevillia 06.06.2007
RW 1453	a) A. DIECKMANN - HEIMBURG, SAATZUCHT SULBECK KIRCHHORSTER STRASSE 16 DE-31688 NIENSTADT b) PYPE B.V.B.A. MEENSESTEENWEG 262 BE-8890 DADIZELE	- SD 12605	Niclas 07.05.2007
RW 1457	a) A. DIECKMANN - HEIMBURG, SAATZUCHT SULBECK KIRCHHORSTER STRASSE 16 DE-31688 NIENSTADT b) PYPE B.V.B.A. MEENSESTEENWEG 262 BE-8890 DADIZELE	- SD 14608	Charles 07.05.2007
VG/A/001 /00454	a) DANISCO A\IS HOJBYGARDVEJ 31 DK - 4960 HOLEBY b) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE	DS4129	Balthazar 27.04.2007
Hordeum vulgare L. , Gerst, Orge et Escourgeon			
RW 69126	a) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES b) -	- P 50.1	Proval 31.05.2007
Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Blé tendre			
RW 77271	a) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES b) -	- Q 170.2	Louisart 06.06.2007
RW 77275	a) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES b) -	- Q 220	Poltart 06.06.2007

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming Datum
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Dénomination proposée Date

Zea mays L., Maïs, Maïs

VG/A/080 /01002	a) EURALIS SEMENCES AVENUE GASTON PHOEBUS FR - 64230 LESCAR b)	EGZ6101	ES Vulcain 13.06.2007
VG/A/080 /01004	a) EURALIS SEMENCES AVENUE GASTON PHOEBUS FR - 64230 LESCAR b)	EGZ6108	ES Cocarde 13.06.2007
VG/A/080 /01006	a) EURALIS SEMENCES AVENUE GASTON PHOEBUS FR - 64230 LESCAR b)	EGZ6215	ES Flambeau 13.06.2007

II.2 Goedkeuring van voorgestelde rasbenamingen Approbation de dénominations variétales proposées

Een "(C)" achter de rasbenaming betekent dat ze een codenaam is volgens de verordening (EG) Nr. 930/2000 van de Commissie van 4 mei 2000 tot vaststelling van nadere bepalingen betreffende de geschiktheid van rasbenamingen voor lanbouw- en groentegewassen.

Un "(C)" après la dénomination variétale signifie qu'il s'agit d'un code au sens du Règlement (CE) N° 930/2000 de la Commission du 4 mai 2000 établissant des modalités d'application concernant l'éligibilité des dénominations variétales des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes.

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	Vorige voorgestelde rasbenaming Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming Datum van goedkeuring
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	Dénomination proposée antérieurement Référence provisoire	Dénomination proposée Date de l'approbation

Beta vulgaris L. - Sugar Beet, Suikerbiet, Betterave sucrière

VG/A/001 /00458	a) SYNGENTA SEEDS AG SCHWARZWALDALLEE 215 CH - 4058 BASLE b) SYNGENTA SEEDS N.V. HUMANITEITSLAAN 65 BE - 1601 RUISBROEK (VL.BR.)	HI0467	Sanetta 02.05.2007
VG/A/001 /00486	a) DIECKMANN GMBH & CO. KG KIRCHHORSTER STRASSE 16 DE - 31688 NIENSTÄDT b) PYPE B.V.B.A. MEENSESTEENWEG 262 BE - 8890 DADIZELE	D 0302	Cetus 02.05.2007
VG/A/001 /00494	a) STRUBE-DIECKMANN GMBH & CO. KG HAUPTSTRASSE 1 DE - 38387 SÖLLINGEN b) PYPE B.V.B.A. MEENSESTEENWEG 262 BE - 8890 DADIZELE	STRU2406	Benno 02.05.2007
VG/A/001 /00496	a) STRUBE-DIECKMANN GMBH & CO. KG HAUPTSTRASSE 1 DE - 38387 SÖLLINGEN b) PYPE B.V.B.A. MEENSESTEENWEG 262 BE - 8890 DADIZELE	STRU2501	Rubens 02.05.2007

Hordeum vulgare L. - 6-row barley, Meerrijige gerst, Escourgeon

VG/A/069.2/00129	a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b)	CM 3411	Amarilis 02.05.2007
VG/A/069.2/00130	a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b)	CM 3820	Veronique 02.05.2007

Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Froment/Blé tendre

VG/A/077 /00278	a) LIMAGRAIN ADVANTA NEDERLAND BV VAN DER HAVE WEG 2 POSTBUS 1 NL - 4410 AA RILLAND b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Cebeco 01165	Sahara 02.05.2007
VG/A/077 /00280	a) SERASEM RUE LÉON BEAUCHAMP 60 - B.P. 45 FR - 59933 LA CHAPELLE D'ARMENTIÈRES b) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE	C 3505	Symbio 02.05.2007
VG/A/077 /00282	a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b)	CM 4551	Aconel 02.05.2007

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Vorige voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Voorgestelde rasbenaming
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée antérieurement</u> Référence provisoire	Datum van goedkeuring Dénomination proposée Date de l'approbation
VG/A/077 /00284	a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b)	CM 9332	Multi 02.05.2007
VG/A/077 /00286	a) CLOVIS MATTON NV KAAISTRAAT 5 BE - 8581 KERKHOVE b)	CM 9334	Adonis 02.05.2007
Zea mays L., Maïs, Maïs			
VG/A/080 /01044	a) KWS SAAT A.G. POSTFACH 1463 DE - 37555 EINBECK b) KWS BENELUX B.V. HULSTBAAN 266 - POSTBUS 2 BE - 9112 SINAAI-WAAS	KXA5319	Stanizo 02.05.2007

III Intrekking van aanvragen om inschrijving - Retrait de demandes d'inscription

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	<u>Voorgestelde rasbenaming</u> Voorlopige referentie	Datum van intrekking
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	<u>Dénomination proposée</u> Référence provisoire	Date du retrait

Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. altissima DOELL, Suikerbiet, Betterave sucrière

RW 1103	a) SYNGENTA SEEDS AB P.O. BOX 302 SE-26123 LANDSKRONA b) SYNGENTA SEEDS N.V. HUMANITEITSLAAN 65 BE-1601 RUISBROEK(BT)	<u>Betanova</u> HM 1585	05.06.2007
---------	--	----------------------------	------------

V Wijziging van de aanvrager, de mandataris of de instandhouder Modification du demandeur, du mandataire ou du mainteneur

Dossier N°	Vorige	Nieuwe	Datum van wijziging
Rasbenaming	a) Aanvrager b) Mandataris c) Instandhouder	a) Aanvrager b) Mandataris c) Instandhouder	
N° du dossier	Anciens	Nouveaux	Date de la modification
Dénomination	a) Demandeur b) Mandataire c) Mainteneur	a) Demandeur b) Mandataire c) Mainteneur	

De firma Jorion is verhuist : hieronder het nieuw en oud adres / La firme Jorion a déménagé : voici ses anciennes et nouvelles coordonnées

JORION V. & FILS S.A. RUE DU VICINAL 19 BE-7911 FRASNES-BUISSENAL	JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES
---	---

Beta vulgaris L. - Sugar Beet, Suikerbiet, Betterave sucrière

VG/A/001 /00154	a)	a)	a)
Juvena	b) KWS BENELUX SUGAR BEET SEED BELGIUM RUE VITAL CASSE 2A BE - 1490 COURT-SAINT-ETIENNE	b) KWS BENELUX B.V. HULSTBAAN 266 - POSTBUS 2 BE - 9112 SINAAI-WAAS	b) 15.06.2007
	c)	c)	c)
VG/A/001 /00279	a)	a)	a)
Henrietta	b) KWS BENELUX SUGAR BEET SEED BELGIUM RUE VITAL CASSE 2A BE - 1490 COURT-SAINT-ETIENNE	b) KWS BENELUX B.V. HULSTBAAN 266 - POSTBUS 2 BE - 9112 SINAAI-WAAS	b) 15.06.2007
	c)	c)	c)

VI Geschrapte rassen - Variétés radiées

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	Rasbenaming	Datum van einde inschrijving Uitlooptermijn
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	Dénomination	Date de la fin d'inscription Délai d'écoulement
Beta vulgaris L. - Fodder Beet, Voederbiet, Betterave fourragère			
VG/A/002 /00001	a) VEREDELINGSSTATION AG DRIESSTRAAT 74 BE - 8700 TIELT b)	Angoba	31.12.2006
VG/A/002 /00009	a) VEREDELINGSSTATION AG DRIESSTRAAT 74 BE - 8700 TIELT b)	Agro-poly	31.12.2006
VG/A/002 /00016	a) ILVO PLANT TOEGEPASTE GENETICA EN VEREDELING CARITASSTRAAT 21 BE - 9090 MELLE b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Gonda	31.12.2006
VG/A/002 /00022	a) ILVO PLANT TOEGEPASTE GENETICA EN VEREDELING CARITASSTRAAT 21 BE - 9090 MELLE ADVANTA SEEDS LTD. STATION ROAD - DOCKING KING'S LYNN GB - PE31 8UA NORFOLK b) LIMAGRAIN ADVANTA BELGIUM BVBA ESPERANTOLAAN 12 B BE - 3300 TIENEN	Romeo	31.12.2006
Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. altissima DOELL, Suikerbiet, Betterave sucrière			
RW 1206	a) SYNGENTA SEEDS AB P.O. BOX 302 SE-26123 LANDSKRONA b) SYNGENTA SEEDS N.V. HUMANITEITSLAAN 65 BE-1601 RUISBROEK(BT)	Kevata	31.12.2006
RW 1209	a) SYNGENTA SEEDS AB P.O. BOX 302 SE-26123 LANDSKRONA b) SYNGENTA SEEDS N.V. HUMANITEITSLAAN 65 BE-1601 RUISBROEK(BT)	Berta	31.12.2006
RW 1242	a) SYNGENTA SEEDS AB P.O. BOX 302 SE-26123 LANDSKRONA b) SYNGENTA SEEDS N.V. HUMANITEITSLAAN 65 BE-1601 RUISBROEK(BT)	Traviata	31.12.2006
RW 1245	a) SYNGENTA SEEDS AB P.O. BOX 302 SE-26123 LANDSKRONA b) SYNGENTA SEEDS N.V. HUMANITEITSLAAN 65 BE-1601 RUISBROEK(BT)	Picata	31.12.2006
VG/A/001 /00205	a) SESVANDERHAVE N.V.\S.A. INDUSTRIEPARK SOLDATENPLEIN Z 2 \ 15 BE - 3300 TIENEN b) PYPE B.V.B.A. MEENSESTEENWEG 262 BE - 8890 DADIZELE	Baccara	31.12.2006

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	Rasbenaming	Datum van einde inschrijving Uitlooptermijn
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	Dénomination	Date de la fin d'inscription Délai d'écoulement
VG/A/001 /00227	a) SESVANDERHAVE N.V.\S.A. INDUSTRIEPARK SOLDATENPLEIN Z 2 \ 15 BE - 3300 TIENEN b) PYPE B.V.B.A. MEENSESTEENWEG 262 BE - 8890 DADIZELE	Solarion	31.12.2006
VG/A/001 /00274	a) SESVANDERHAVE N.V.\S.A. INDUSTRIEPARK SOLDATENPLEIN Z 2 \ 15 BE - 3300 TIENEN b) PYPE B.V.B.A. MEENSESTEENWEG 262 BE - 8890 DADIZELE	Festival	31.12.2006
VG/A/001 /00309	a) STRUBE-DIECKMANN GMBH & CO. KG HAUPTSTRASSE 1 DE - 38387 SÖLLINGEN b) PYPE B.V.B.A. MEENSESTEENWEG 262 BE - 8890 DADIZELE	Ballade	31.12.2006
<i>Lolium perenne L., Engels raagras, Ray-grass anglais</i>			
VG/A/018 /00002	a) ILVO PLANT TOEGEPASTE GENETICA EN VEREDELING CARITASSTRAAT 21 BE - 9090 MELLE b)	Merbo	31.12.2006 30.06.2009
<i>Sinapis alba L., Gele mosterd, Moutarde blanche</i>			
VG/A/066 /00001	a) VANDIJKE SEMO B.V. POSTBUS 2 NL - 9679 ZG SCHEEMDA b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Emergo	31.12.2006
VG/A/066 /00009	a) ILVO PLANT TOEGEPASTE GENETICA EN VEREDELING CARITASSTRAAT 21 BE - 9090 MELLE b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Swing	31.12.2006
<i>Triticum aestivum L. emend Fiori et Paol., Zachte tarwe, Blé tendre</i>			
RW 77118	a) BENOIST CLAUDE FERME DE MOYENCOURT FR-78910 ORGERUS b) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES	Ordeal	31.12.2006 30.06.2009
VG/A/077 /00120	a) LIMAGRAIN NICKERSON GMBH GRIEWENKAMP 2 DE - 31243 EDEMISSEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Drifter	31.12.2006
VG/A/077 /00149	a) SESVANDERHAVE N.V.\S.A. INDUSTRIEPARK SOLDATENPLEIN Z 2 \ 15 BE - 3300 TIENEN b)	Harald	31.12.2006
VG/A/077 /00211	a) LOCHOW - PETKUS F. G.M.B.H. POSTFACH 1197 DE - 29296 BERGEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Anthus	31.12.2006

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	Rasbenaming	Datum van einde inschrijving Uitlooptermijn
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	Dénomination	Date de la fin d'inscription Délai d'écoulement
VG/A/077 /00219	a) LIMAGRAIN NICKERSON GMBH GRIEWENKAMP 2 DE - 31243 EDEMISSEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Drees	31.12.2006
VG/A/077 /00223	a) STRUBE-DIECKMANN GMBH & CO. KG HAUPTSTRASSE 1 DE - 38387 SÖLLINGEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Ephoros	31.12.2006
VG/A/077 /00262	a) LOCHOW - PETKUS F. G.M.B.H. POSTFACH 1197 DE - 29296 BERGEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Kadu	31.12.2006
VG/A/077 /00263	a) LOCHOW - PETKUS F. G.M.B.H. POSTFACH 1197 DE - 29296 BERGEN b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Tukan	31.12.2006
<i>Vicia sativa L., Voederwikke, Vesce commune</i>			
RW 48001	a) JORION S.A. CHAUSSÉE DE LEUZE 1 BE-7911 HACQUEGNIES b) -	Carmen	31.12.2006 30.06.2009
<i>Zea mays L., Maïs, Maïs</i>			
VG/A/080 /00138	a) MAIS ANGEVIN NICKERSON B.P.3 FR - 77390 VERNEUIL L'ETANG b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Arnold	31.12.2006
VG/A/080 /00164	a) MAIS ANGEVIN NICKERSON B.P.3 FR - 77390 VERNEUIL L'ETANG b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Anjou 230	31.12.2006
VG/A/080 /00305	a) DEKALB GENETICS CORPORATION 3100 SYCAMORE ROAD US - IL 60115 DEKALB b) MONSANTO EUROPE N.V. SCHELDELAAN 460 BE - 2040 LILLO	DK225	31.12.2006
VG/A/080 /00331	a) KWS SAAT A.G. POSTFACH 1463 DE - 37555 EINBECK b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Pernel	31.12.2006
VG/A/080 /00361	a) MAIS ANGEVIN NICKERSON B.P.3 FR - 77390 VERNEUIL L'ETANG b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Atoll	31.12.2006

Dossier N°	a) Aanvrager b) Mandataris	Rasbenaming	Datum van einde inschrijving Uitlooptermijn
N° du dossier	a) Demandeur b) Mandataire	Dénomination	Date de la fin d'inscription Délai d'écoulement
VG/A/080 /00588	a) APZ ANHALTISCHE PFLANZENZUCHT GMBH STRENFELDER ALLEE 23 DE - 06406 BERNBURG/STRENFELD b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Milagro	31.12.2006
VG/A/080 /00589	a) APZ ANHALTISCHE PFLANZENZUCHT GMBH STRENFELDER ALLEE 23 DE - 06406 BERNBURG/STRENFELD b) AVEVE ZADEN TIENSESTRAAT 300 BE - 3400 LANDEN	Cingaro	31.12.2006

VII Officiële bekendmakingen - Annonces officielles

Vlaamse Overheid Agentschap voor Landbouw en Visserij

De Bulletins 'Kweekproducten & Nationale Rassencatalogi' alsook de 'Nationale rassencatalogus voor landbouwgewassen' - actualisatie: 04/2007 zijn ter beschikking op:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

Op de website is ook nuttige informatie te vinden betreffende de Belgische rassenlijst en de aanvragen voor opname op de Belgische rassenlijst via het Vlaamse Gewest

Een wijziging van de retributies voor de inschrijving van rassen in de nationale rassencatalogi betreffende rasdossiers beheerd of te beheren door het Vlaams Gewest is verschenen in het Belgisch Staatsblad van 23.02.2007 p.8897 tot 8909 in het volgende Besluit:

19 januari 2007.—Besluit van de Vlaamse Regering houdende vaststelling van de retributies voor de inschrijving van de rassen in de nationale rassencatalogi, voor de uitoefening van bepaalde beroepen in de sector van het plantaardige teeltmateriaal en voor de keuring van dat materiaal [C – 2007/35248]

De belangrijkste punten worden hier weergegeven:

.....

Hoofdstuk II. *Retributies voor inschrijving van rassen in de nationale rassencatalogi*

Afdeling I. Algemeen

Art. 3. § 1. De aanvrager van een inschrijving van een ras in een nationale rassencatalogus is een retributie verschuldigd aan het Fonds voor:

- 1° de neerlegging van de aanvraag tot inschrijving;
- 2° de deelname aan het OHB-onderzoek, per onderzoeksperiode;
- 3° de deelname aan, in voorkomend geval, één of meer CGW-onderzoeken, per onderzoeksdoeleinde en per onderzoeksperiode;
- 4° het jaarlijkse behoud van de inschrijving.

§ 2. Het bedrag van de retributie, vermeld in §1, is afhankelijk van de klasse en de plantensoort waartoe het ras behoort. De plantensoorten zijn ingedeeld in vier klassen:

- 1° klasse A: maïs, suikerbiet;
- 2° klasse B: tarwe, gerst, aardappel, vlas, koolzaad voor oliewinning, niet-doorlevende grassen;
- 3° klasse C: doorlevende grassen en andere doorlevende landbouwsoorten;
- 4° klasse D: landbouwsoorten die niet vermeld worden onder klasse A, B en C en groentesoorten.

§ 3. Het bedrag van de retributies, vermeld in §1, wordt vastgesteld overeenkomstig bijlage I, die bij dit besluit is gevoegd.

Afdeling II. De neerlegging van de aanvraag tot inschrijving

Art. 4. De retributie, verschuldigd voor het neerleggen van de aanvraag tot inschrijving, moet uiterlijk betaald worden op de uiterste datum voor de ontvangst van de aanvraag, vermeld in bijlage I bij het procedurebesluit rassencatalogus.

Als er voor een ras meerdere types CGW-onderzoeken worden aangevraagd, wordt per aangevraagd CGW-onderzoek een retributie voor het neerleggen van de aanvraag tot inschrijving betaald.

In geval van een onontvankelijke aanvraag, als vermeld in artikel 2 van het procedurebesluit rassencatalogus wordt de retributie voor het neerleggen van de aanvraag tot inschrijving niet terugbetaald.

Afdeling III. De deelname aan het OHB-onderzoek en het CGW-onderzoek

Art. 5. § 1. De retributie, verschuldigd voor de deelname aan het OHB-onderzoek in België, uitgevoerd op verzoek van de bevoegde entiteit, is vermeld in bijlage I. De retributie wordt per onderzoeksperiode betaald binnen dertig kalenderdagen na de verzending van de factuur.

§ 2. Voor een OHB-onderzoek, aangevraagd in het buitenland, of voor een overname van het resultaat van een OHB-onderzoek is de verschuldigde som het bedrag dat betaald is door de bevoegde entiteit. Als voorschot op het verschuldigde bedrag wordt het retributiebedrag, vermeld in bijlage I, betaald binnen dertig kalenderdagen na de verzending van de factuur.

Als het bovengenoemde voorschot hoger blijkt te zijn dan het verschuldigde bedrag, zal het verschil terugbetaald worden.

Art. 6. De retributie voor de deelname aan het CGW-onderzoek, vermeld in bijlage I, wordt per onderzoeksdoeleinde en per onderzoeksperiode betaald binnen dertig kalenderdagen na de verzending van de factuur.

Als de aanvrager een aanvullende proef wenst, wordt het bedrag, vermeld in bijlage I, vermeerderd met 20 %.

Als de aanvrager een aanvullende analyse wenst, betaalt hij de reële kostprijs van de aanvullende analyse.

Art. 7. § 1. Retributies voor deelname aan de OHB- en CGW-onderzoeken worden alleen terugbetaald als de aanvraag tot inschrijving is ingetrokken vóór de uiterste datum waarop een onderzoeksinstelling het teeltmateriaal ontvangen moet hebben.

De uiterste datum staat vermeld in bijlage I bij het procedurebesluit rassencatalogus.

§ 2. Als het een genetisch gemodificeerd ras betreft, betaalt de aanvrager voor de deelname aan de OHB- en CGW-onderzoeken, bovenop het bedrag van de retributie, vermeld in bijlage I, de reële aanvullende onkosten. Voorafgaandelijk wordt een bestek voorgelegd door de bevoegde entiteit.

Afdeling IV. Het jaarlijkse behoud van de inschrijving

Art. 8. De retributie voor het jaarlijkse behoud van de inschrijving op een nationale rassencatalogus wordt jaarlijks betaald vanaf het begin van het kalenderjaar na het jaar waarin de inschrijving van een ras in een nationale rassencatalogus werd uitgevoerd.

Die jaarlijkse retributie wordt betaald binnen dertig kalenderdagen na de verzending van de factuur.

.....

Hoofdstuk IV. Betalingsprocedure en controlemaatregelen

Art. 13. De retributies, vermeld in dit besluit, worden gestort op de rekening van het Fonds.

Art. 14. De naleving van de bepalingen van dit besluit wordt gecontroleerd en de niet-naleving ervan wordt bestraft overeenkomstig het decreet van 19 mei 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Fonds voor Landbouw en Visserij.

Hoofdstuk V. Slotbepalingen

Art. 15. Het bedrag van de retributies wordt met 5 % verhoogd op 1 juli van het jaar na het jaar waarin het indexcijfer van de consumptieprijzen 5 % gestegen is ten opzichte van het basisindexcijfer. Het basisindexcijfer is het indexcijfer van de consumptieprijzen op 1 juli 2007.

Na de eerste verhoging van de retributies, vermeld in het eerste lid, en bij iedere volgende verhoging, is het basisindexcijfer het indexcijfer van de consumptieprijzen op 1 juli van het jaar waarin de laatste verhoging werd ingevoerd.

Art. 17. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007, met uitzondering van de artikelen 4, 5, 6, 7, 9, § 1, 2° en 4° tot en met 12°, en 10, die in werking treden op 1 juli 2007.

.....

Art. 19. De Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid en de zeevisserij, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 19 januari 2007

BIJLAGE I. Retributies voor de inschrijving van rassen in de nationale rassencatalogi

TE INNEN BEDRAGEN PER RAS	KLASSEN			
	A	B	C	D
	EUR	EUR	EUR	EUR
1. neerlegging van de aanvraag tot inschrijving	200	200	200	200
2. onderzoek naar OHB, per onderzoeksperiode	600	600	600	600
3. onderzoek naar de CGW, per onderzoeksdoeleinde en per onderzoeksperiode	1300	1000		700
1 ^{ste} en 2 ^{de} onderzoeksperiode			1000	
3 ^{de} en volgende onderzoeksperiode			600	
4. jaarlijks behoud van de inschrijving				
eerste jaar	100	100	100	100
tweede jaar	200	200	200	160
derde jaar	300	300	300	200
vierde jaar en volgende jaren, per jaar	400	300	300	200

Une modification des rétributions pour l'inscription des variétés dans les catalogues nationaux concernant les dossiers de variétés gérés ou à gérer par la région flamande est parue dans le Moniteur Belge du 23.02.2007, p.8897 à 8909 ; les points les plus importants de l'arrêté du Gouvernement flamand sont repris ici:

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 920

[C - 2007/35248]

19 JANVIER 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les rétributions dues pour l'inscription des variétés aux catalogues nationaux des variétés, pour l'exercice de certaines professions dans le secteur du matériel de multiplication végétale et pour le contrôle de ce matériel

CHAPITRE II. — Rétributions pour l'inscription des variétés dans les catalogues nationaux des variétés

Section I^{re}. — Généralités

Art. 3. § 1^{er}. Le demandeur d'une inscription d'une variété dans un catalogue national des variétés est redevable d'une rétribution au Fonds pour :

- 1° le dépôt de la demande d'inscription;
- 2° la participation à l'examen DHS, par période d'examen;
- 3° la participation, le cas échéant, à un ou plusieurs examens VCU, par objectif d'examen et par période d'examen;
- 4° le maintien annuel de l'inscription.

§ 2. Le montant de la rétribution, visée au § 1^{er}, est fonction de la classe et de l'espèce végétale à laquelle appartient la variété. Les espèces végétales sont divisées en quatre classes :

- 1° classe A : maïs, betterave sucrière;
- 2° classe B : blé, orge, pomme de terre, lin, colza oléagineux, graminées non vivaces;
- 3° classe C : graminées vivaces et autres espèces agricoles vivaces;
- 4° classe D : espèces agricoles non mentionnées dans les classes A, B et C et légumes.

§ 3. Le montant des rétributions, mentionnées au § 1^{er}, est fixé conformément à l'annexe Ire qui est jointe au présent arrêté.

Section II. — Le dépôt de la demande d'inscription

Art. 4. La rétribution due pour le dépôt de la demande d'inscription doit être payée au plus tard à la date limite de réception de la demande mentionnée à l'annexe Ire de l'arrêté de procédure relatif au catalogue des variétés.

Si plusieurs types d'examen ^{VCU} DHS sont demandés pour une seule variété, une rétribution doit être payée par examen ^{VCU} DHS demandé pour le dépôt de la demande d'inscription.

Si la demande est irrecevable, conformément à l'article 2 de l'arrêté de procédure relatif au catalogue des variétés, la rétribution pour le dépôt de la demande d'inscription n'est pas remboursée.

Section III. — La participation à l'examen DHS et à l'examen VCU

Art. 5. § 1^{er}. La rétribution due pour la participation à l'examen DHS en Belgique, qui est effectué à la demande de l'entité compétente, est mentionnée à l'annexe I^{re}. La rétribution est payée par période d'examen dans les trente jours calendaires après envoi de la facture.

§ 2. Pour un examen DHS demandé à l'étranger, ou pour une reprise des résultats d'un examen DHS, la somme due est le montant payé par l'entité compétente. En tant qu'avance sur le montant dû, le montant de la rétribution, mentionné à l'annexe I^{re}, est payé dans les trente jours calendaires après envoi de la facture.

Si l'avance précitée s'avère supérieure au montant dû, la différence sera remboursée.

Art. 6. La rétribution pour la participation à l'examen ^{VCU} DHS, mentionnée à l'annexe I^{re}, est payée par objectif d'examen et par période d'examen, dans les trente jours calendaires après envoi de la facture.

Si le demandeur réclame un examen supplémentaire, le montant, mentionné à l'annexe Ire, est majoré de 20 %.

Si le demandeur réclame une analyse supplémentaire, il paie le coût réel de l'analyse supplémentaire.

Art. 7. § 1^{er}. Le paiement des rétributions pour la participation aux examens DHS et VCU n'est remboursé que si la demande d'inscription est retirée avant la date à laquelle un établissement de recherche aura reçu le matériel de multiplication.

La date limite est prévue à l'annexe Ire de l'arrêté de procédure relatif au catalogue des variétés.

§ 2. Dans le cas d'une variété génétiquement modifiée, le demandeur paie pour la participation aux examens DHS et VCU, en sus de la rétribution, mentionnée à l'annexe Ire, les frais réels supplémentaires. L'autorité compétente transmet au préalable un cahier des charges.

Section IV. — Le maintien annuel de l'inscription.

Art. 8. La rétribution pour le maintien annuel de l'inscription au catalogue national des variétés, est payée annuellement à partir du début de l'année calendaire qui suit l'année dans laquelle une variété a été inscrite à un catalogue national des variétés.

Cette rétribution annuelle est payée dans les trente jours calendaires après envoi de la facture.

CHAPITRE IV. — Procédure de paiement et mesures de contrôle

Art. 13. Les rétributions, mentionnées au présent arrêté, sont versées sur le compte du Fonds.

Art. 14. Le respect des dispositions du présent arrêté est contrôlé et leur non-respect est puni conformément au décret du 19 mai 2006 relatif à la création et au fonctionnement du Fonds pour l'Agriculture et la Pêche.

CHAPITRE V. — Dispositions finales

Art. 15. Le montant des rétributions est majoré de 5 % le 1^{er} juillet de l'année qui suit l'année dans laquelle l'indice des prix à la consommation a augmenté de 5 % par rapport à l'indice de base. L'indice de base est l'indice des prix à la consommation du 1^{er} juillet 2007.

Après la première majoration des rétributions, mentionnée à l'alinéa 1^{er}, et à chaque augmentation ultérieure, l'indice de base est l'indice des prix à la consommation du 1^{er} juillet de l'année dans laquelle la dernière majoration a été effectuée.

Art. 16. Les règlements suivants sont abrogés :

1^o l'arrêté royal du 24 septembre 1982 déterminant les redevances à payer en matière d'inscription des variétés aux catalogues nationaux des variétés, modifié par les arrêtés royaux des 14 février 1984 et 20 juillet 2000;

2^o l'arrêté royal du 25 octobre 1991 fixant les rétributions dues pour le contrôle des semences et des plants agricoles et horticoles, ainsi que des rétributions dues du chef de l'exercice de certaines professions dans l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, modifié par les arrêtés royaux des 19 juin 1994 et 5 septembre 2001;

3^o l'annexe 1re de l'arrêté royal du 23 décembre 1997 portant fixation du tarif des analyses effectuées par les laboratoires d'analyses de l'Etat, modifiée par l'arrêté royal du 20 juillet 2000;

4^o l'arrêté royal du 17 décembre 1997 déterminant les rétributions à payer dans le cadre de l'agrément comme tireur à façon, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 2000;

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007, à l'exception des articles 4, 5, 6, 7, 8, 9, § 1^{er}, 3^o à 12^o inclus, et 10, qui entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2007 et à l'exception de l'article 9, § 1^{er}, 2^o qui entre en vigueur le 1^{er} septembre 2007.

Art. 18. Pour les activités, mentionnées aux articles 4, 5, 6, 7, 8, 9, § 1^{er}, 3^o à 12^o inclus, et à l'article 10, les rétributions sont encore calculées dans la période du 1^{er} janvier 2007 au 1^{er} juillet 2007, sur la base des arrêtés, mentionnés à l'article 16.

Pour les activités, mentionnées à l'article 9, § 1^{er}, 2^o, les rétributions sont encore calculées dans la période du 1^{er} janvier 2007 au 1^{er} septembre 2007, sur la base des arrêtés, mentionnés à l'article 16.

Art. 19. Le Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 janvier 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles,
de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

Y. LETERME

Annexe 1^{re}. Rétributions pour l'inscription des variétés aux catalogues nationaux des variétés

MONTANTS A PERCEVOIR PAR VARIETE	CLASSES			
	A	B	C	D
	EUR	EUR	EUR	EUR
1. Dépôt de la demande d'inscription	200	200	200	200
2. Examen DHS, par période d'examen	600	600	600	600
3. Examen VCU, par objectif d'examen et par période d'examen	1300	1000		700
1 ^{re} et 2 ^{ème} période d'examen			1000	
3 ^{ème} période d'examen et période suivante d'examen			600	
4. Maintien annuel de l'inscription.				
Première année	100	100	100	100
Deuxième année	200	200	200	160
Troisième année	300	300	300	200
Quatrième et années suivantes, par année	400	300	300	200

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 janvier 2007 fixant les rétributions dues pour l'inscription des variétés aux catalogues nationaux des variétés, pour l'exercice de certaines professions dans le secteur du matériel de multiplication végétale et pour le contrôle de ce matériel

Bruxelles, le 19 janvier 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles,
de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

Y. LETERME

Ministère de la Région Wallonne

Le catalogue national des variétés des espèces agricoles – **consolidation d'avril 2007** – de même que les derniers « Bulletins des obtentions végétales et des catalogues nationaux » sont disponibles sur le site http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68.

Vous trouverez également sur ce site

- les résultats des essais de valeur culturale et d'utilisation des dernières variétés inscrites au catalogue belge dans un paragraphe intitulé « Nouvelles inscriptions au catalogue belge des variétés des espèces agricoles : résultats d'essais de valeur culturale et d'utilisation – VCU »
- tout ce qu'il faut savoir pour introduire une demande d'inscription au catalogue belge ou une demande d'autorisation dans le cadre de la directive 2004/842 via la Région wallonne (circulaire, formulaires, protocoles et critères) dans un paragraphe intitulé « Inscription au catalogue belge des variétés des espèces agricoles »

A noter que les redevances en Région wallonne sont également en cours de révision mais qu'elles n'ont pas encore été revues.

Vous en trouverez le montant actuel ci-dessous.

RECHTEN IN EURO TE BETALEN

Om het bedrag van de rechten te bepalen worden de plantensoorten in drie klassen ingedeeld.

Klas A : tarwe, gerst, haver, aardappel, suikerbiet;

Klas B : rogge, spelt, maïs, grassen, voedergewassen, oliehoudende planten en vezelgewassen, sla, tomaat, witloof, erwt, boon, wortel, schorseneer, bloemkool, ajuin, prei, selder;

Klas C : landbouwgewassen, uitgezonderd die vermeld onder klassen A en B, tuinbouwgewassen uitgezonderd die vermeld onder klas B, fruitbomen, fruitheesters, aardbei, bosbomen.

REDEVANCES EN EURO

Pour déterminer le montant des redevances, les espèces végétales sont réparties en trois classes.

Classe A : blé, orge, avoine, pomme de terre, betterave sucrière;

Classe B : seigle, épeautre, maïs, graminées, plantes fourragères, plantes oléagineuses et à fibres, laitue, tomate, chicorée, witloof, pois, haricot, carotte, scorsonère, chou-fleur, oignon, poireau, céleri;

Classe C : les plantes agricoles autres que celles mentionnées aux classes A et B, les plantes horticoles autres que celles mentionnées à la classe B, les arbres et arbustes fruitiers, le fraisier, les arbres forestiers.

TE INNEN BEDRAGEN PER RAS MONTANTS À PERCEVOIR PAR VARIÉTÉ	KLASSEN - CLASSES		
	A	B	C
	EUR	EUR	EUR
A <u>Voor de neerlegging der aanvraag</u> <u>Pour le dépôt de la demande</u>	150	150	150
B <u>Onderzoek naar de onderscheidbaarheid, de homogeniteit en de bestendigheid (*) :</u> <u>Examen de la distinction, de l'homogénéité et de la stabilité (*) :</u>			
Eerste onderzoeksperiode - Première période d'examen	445	345	250
Tweede en elk volgende onderzoeksperiode Deuxième période et chaque période suivante d'examen	295	225	150
C <u>Behoud van de inschrijving - Maintien de l'inscription :</u> <u>Jaarlijkse rechten - Redevances annuelles :</u>			
Eerste jaar - Première année	75	75	75
Tweede jaar - Deuxième année	150	125	100
Derde jaar - Troisième année	225	175	125
Vierde jaar - Quatrième année	295	225	150
Vijfde en volgende jaren, per jaar Cinquième et années suivantes, par année.	370	275	175
D <u>Onderzoek naar de cultuurwaarde, per onderzoeksperiode :</u> <u>Examen de la valeur culturale, par période d'examen :</u>			EUR
Alle soorten van de klas A, suikerbieten uitgezonderd Toutes les espèces de la classe A, sauf betteraves sucrières			750
Suikerbieten - Betteraves sucrières			1.000
Alle soorten van de klas B, maïs en grassen uitgezonderd Toutes les espèces de la classe B, sauf maïs et graminées			620
Maïs			1.000
Grassen - Graminées			750
Alle soorten van de klas C - Toutes les espèces de la classe C			500

(*) Indien, voor het onderzoek naar de OHB-waarde, beroep wordt gedaan op een buitenlandse dienst, is het bedrag beschouwd als een voorschot op het verschuldigde bedrag, zijnde het bedrag betaald door de regionale dienst aan de buitenlandse dienst.

(*) Lorsque, pour l'examen de la DHS, il est fait appel à un service étranger, le montant payé est considéré comme une avance sur le montant dû à savoir, celui payé par le service régional au service étranger

De bevoegdheden verbonden aan de Rassencatalogus voor landbouw- en groentengewassen vallen onder de Gewesten. De aanvragen tot inschrijving worden behandeld door het Vlaams Gewest of/en het Waals Gewest. Het Gewest dat de aanvraag tot inschrijving beheert wordt vermeld in het bulletin met de afkorting "VG" voor het Vlaams Gewest en "RW" voor het Waals Gewest.

De contactadressen zijn als volgt :

VOOR HET WAALS GEWEST :

Mme Françoise Bedoret
Ministère de la Région Wallonne
DGA - Direction de la Qualité des produits
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Gegevens voor betaling :

Ministère de la Région Wallonne
DGA-Direction de la Qualité des Produits
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

N° Bancaire : 091-2150219-49
IBAN : BE97 0912 1502 1949
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Pachecolaan, 44
B-1000 Brussel

VOOR HET VLAAMS GEWEST :

Mevr. Mia Defrancq
Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be
<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

Gegevens voor betaling :

Vlaamse Overheid
Agentschap voor Landbouw en Visserij - Productkwaliteitsbeheer
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

Bankrekening N° : 091-2225023-66
IBAN : BE07 0912 2250 2366
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Pachecolaan, 44
B-1000 Brussel

Les compétences liées aux Catalogues des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes relèvent des Régions. Les nouvelles demandes d'inscription sont traitées par la Région wallonne ou/et par la Région flamande. La Région qui assure la gestion de la demande d'inscription est mentionnée dans le bulletin par le sigle «RW» pour la Région wallonne et le sigle «VG» pour la Région flamande.

Les adresses de contact sont :

POUR LA RÉGION WALLONNE :

Mme Françoise Bedoret
Ministère de la Région Wallonne
DGA - Direction de la Qualité des produits
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Données pour le paiement :

Ministère de la Région Wallonne
DGA-Direction de la Qualité des Produits
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

N° Bancaire. : 091-2150219-49
IBAN : BE97 0912 1502 1949
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Bruxelles

POUR RÉGION FLAMANDE :

Mw. Mia Defrancq
Autorité flamande
Agence de l'Agriculture et de la pêche - Division de la Gestion de la Qualité des produits
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be
<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

Données pour le paiement :

Autorité flamande
Agence de l'Agriculture et de la pêche - Division de la Gestion de la Qualité des produits
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

N° Bancaire : 091-2225023-66
IBAN : BE07 0912 2250 2366
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Bruxelles

The competences linked to the agricultural and vegetable catalogues are under the responsibility of the regions. Consequently the requests for inscriptions are treated by the Flemish or/and the Walloon region.

The region that assume the management of the request of inscription is mentioned in the bulletin by the abbreviation "RW" for the Walloon region and by "VG" for the Flemish region.

The contact addresses are :

FOR THE WALLOON REGION:

Mme Françoise Bedoret
Ministère de la Région Wallonne
DGA - Direction de la Qualité des produits
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur
Tél : ++ 32 81.64.95.97
Fax : ++ 32 81.64.95.44
f.bedoret@mrw.wallonie.be

http://agriculture.wallonie.be/apps/spip_wolwin/article.php3?id_article=68

Information for payment :

Ministère de la Région Wallonne
DGA-Direction de la Qualité des Produits
14 Chaussée de Louvain
Bât. Place-2^{ème} étage
B-5000 Namur

Account N° : 091-2150219-49
IBAN : BE97 0912 1502 1949
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Boulevard Pacheco, 44
B-1000 Brussels

FOR THE FLEMISH REGION:

Mrs. Mia Defrancq
Flemish Authority
Agency for Agriculture and Fisheries - Product Quality Management Division
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel
Tel : ++ 32 2 552.74.48
Fax : ++ 32 2 552.74.01
mia.defrancq@lv.vlaanderen.be
<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/plant/rassen.html>

Information for payment :

Flemish Authority
Agency for Agriculture and Fisheries - Product Quality Management Division
Ellips, 4^e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 41
1030 Brussel

Bankrekening N° : 091-2225023-66
IBAN : BE07 0912 2250 2366
BIC : GKCCBEBB
DEXIA
Pachecolaan, 44
B-1000 Brussel